

Doorbell

Article number 32-4829 • Model MD-102

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Presentation

- **Two-tone chime**
- **Operates on batteries or mains adaptor**
- **Requires 4 x R14 batteries or one 3/5/8 V mains adaptor**
- **Comes with push button for the doorbell and 9 metres of bell wire.**

Mounting the bell unit

1. Mount the bell unit as high as possible in the desired room. Sound travels farther when it is higher up.
2. Drill two horizontal holes in the chosen place. They should be 82 mm apart.
3. Remove the top cover from the backplate. Attach the backplate to the wall using the supplied screws and the new holes. Make sure that the keyhole slots on the holes in the backplate are at the top.
4. Battery operation: Insert four batteries according to the markings on the backplate (+/-) and replace the top cover.
5. Mains operation: Connect a 3/5/8 V adaptor to pole 1 and 4 on the unit's backplate.
6. When operating on batteries the bell wire leading to the push button should be connected to terminals 1 and 2 on the backplate of the bell unit. Wrap the stripped ends of the wire round the thread and tighten the screw.
7. When operating on the mains adaptor the bell wire leading to the push button should be connected to terminals 1 and 3 on the backplate of the bell unit. Wrap the stripped ends of the wire round the thread and tighten the screw.
8. Lead the bell wire to the push button and connect the wires to the terminals on the push button. If the bell wire needs to be shortened, cut it to the required length and strip off about 13 mm of the insulation.
9. If you need to lengthen the bell wire make sure that you isolate all the cores to prevent short-circuiting.
10. Remove the cover from the doorbell's push button. Mount the unit in the desired place using two screws. Replace the cover.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Ringklocka

Artikelnummer 32-4829 • Modell MD-102

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Presentation

- **Tvåtonsringssignal**
- **Drivs av batteri eller transformator**
- **Kräver 4 st R14 batterier eller en 3/5/8V nättransformator**
- **Komplett med tryckknapp för ringklockan och 9 meter ringledning**

Montering av ringenheten

1. Montera ringenheten så högt som möjligt i önskat rum. Ljud når längre när den monteras högt.
2. Vid utsedd plats borrar två hål lodrätt. Med 82 mm mellanrum.
3. Ta loss överdelen från bottenplattan. Fäst bottenplattan med de medföljande skruvarna i de två hål som borrats. Se till att bottenplattans nyckelhålsformade skåra är överst.
4. Batteridrift: Sätt i fyra batterier enligt märkningen i bottenplattan (+ / -) och sätt tillbaka överdelen.
5. Drift med transformator: Koppla en 3/5/8V nättransformator till pol 1 och 4 på enhetens bottenplatta.
6. Vid batteridrift ska ringledningstråden som leder till ringklockans tryckknapp kopplas till kabelfäste 1 och 2 på enhetens bottenplatta. Linda trådens avskalade ända runt gängen och dra åt skruven tills den är fast åtdragen.
7. Vid transformatordrift ska ringledningstråden som leder till ringklockans tryckknapp kopplas till kabelfäste 1 och 3 på enhetens bottenplatta. Linda trådens avskalade ända runt gängen och dra åt skruven tills den är fast åtdragen.
8. Dra ringledningstråden till ringklockans tryckknapp och koppla trådarna till tryckknappens anslutningskontakter. Om ringledningstråden behöver kortas, klipps den till önskad längd och skalas av ca: 13 mm.
9. Vid eventuell skarvning av ringledningstråden skall varje ledare isoleras för att undvika kortslutning.
10. Avlägsna kåpan från tryckknappen för ringklockan. Fäst enheten på önskad plats med hjälp av två skruvar. Sätt tillbaka kåpan.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Dørklokke

Artikkelnummer 32-4829 • Modell MD-102

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Presentasjon

- Totoners ringesignal
- Drives enten med batterier eller med transformator
- Krever enten 4 stk. R14 batterier eller en 8-12 V strømtransformator
- Leveres komplett med trykknappenhets, ringeenhet og 9 meter ledning

Montering av ringeenheten

1. Monter ringeenheten så høyt oppe på veggen som mulig. Lyden når lengst når den monteres høyt.
2. Bor to hull loddrett med 82 mm mellomrom.
3. Løsne overdelen fra bunnplaten. Fest bunnplaten i de to borehullene med skruene som følger med. Pass på å feste bunnplaten riktig vei, med den smaleste delen av nøkkelhullet overst.
4. Batteridrift: Sett i fire batterier. Pass på at batteripolene (+/-) kommer riktig vei. Sett overdelen på plass igjen.
5. Drift med transformator: Koble en 8-12 V nettransformator til polene 1 og 4 på ringeenhetens bunnplate.
6. Ved batteridrift skal ringeledningstråden, som kommer fra trykknappen, kobles til kabelfestene 1 og 2 på enhetens bunnplate. Vikle ledningsendene rundt gjengene og dra til skruene.
7. Ved transformatordrift skal ringeledningstrådene, som kommer fra trykknappen, kobles til kabelfestene 1 og 3 på enhetens bunnplate. Vikle ledningsendene rundt gjengene og dra til skruene.
8. Trekk ringeledningstråden til ringeklokkens trykknapp og koble trådene til trykknappens kontakter. Dersom trådene er lange, kan de kappes. Da må ca. 13 mm av isolasjonen på ledningsenden fjernes før kobling til kontakt.
9. Dersom det er behov for å avisolere deler av ringeledningstråden, må disse isoleres for å unngå kortslutning.
10. Ta av trykknappenhets deksel, fest enheten på ønsket plass med to skruer og sett dekselet på plass igjen.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Soittokello

Tuotenumero 32-4829 • Malli MD-102

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Esittely

- **Kaksiääninen soittoääni**
- **Toimii paristoilla tai muuntajalla**
- **Käytä 4 kpl R14 paristoa tai 3/5/8V muuntajaa**
- **Kokonaisuus sisältää soittokellon, soittopainikkeen ja 9 metrin pituisen johdon**

Soittokellon asennus

1. Asenna soittokello haluamaasi huoneeseen niin korkealle kuin mahdollista. Ääni kantaa pidemmälle mitä korkeammalla soittokello sijaitsee.
2. Pora asennuspaikkaan kaksi reikää pystysuoraan 82 mm välein.
3. Irrota pohjalevy, ja kiinnitä se pakkauksen sisältämällä ruuveilla reikiin. Varmista, että pohjalevyn avaimenreiän muotoinen kolo osoittaa ylöspäin.
4. Paristot: Aseta neljä paristoa paikalleen pohjalevyn napaisuusmerkintöjen mukaisesti, ja aseta soittokello takaisin pohjalevyn päälle.
5. Muuntaja: Kytke 3/5/8V muuntaja pohjalevyn 1- ja 4-napoihin, ja aseta soittokello takaisin pohjalevyn päälle.
6. Paristot: Kytke soittopainikkeen johdin pohjalevyn kaapelikiinnikkeisiin 1 ja 2. Kääri kaapelin pää (kuorittu) kierteen ympärille ja kiristä ruuvi.
7. Muuntaja: Kytke soittopainikkeen johdin pohjalevyn kaapelikiinnikkeisiin 1 ja 3. Kääri kaapelin pää (jonka suojusta on poistettu) kierteen ympärille ja kiristä ruuvi.
8. Vedä soittopainikkeen johdin soittopainikkeen luo, ja kytke johtimen päät soitto painikkeen liitäntöihin. Tarvittaessa leikkaa johdin lyhyemmäksi ja kuori päistä noin 13 mm suojusta pois.
9. Johtimen mahdollisen jatkamisen yhteydessä tulee muistaa johtimien eristäminen oikosulun välttämiseksi.
10. Poista soittopainikkeen kuori. Kiinnitä soittopainike asennuskohteeseen kahdella ruuvilla. Laita kuori takaisin paikalleen.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.